

سیاسەتی زمان، زمانی زبر، زمانی نەرم

فەرەیدوون سامان

پرسی زمان بەتەنیا پرسیکی زانستیی زمانەوانیی ئەبستراکت نییە، واتە ڕەهەندەکانی قسەکردن و کارکردن لەسەر پرسەکانی زمان بەدەر لە لایەنە زانستییەکانە دەچیتەوێت سەر ڕەهەندی فەلسەفەی زمانناسی و کۆمەڵناسی و دەروونناسی و دەلیفەکانی دیکەی زمانناسییەوێت، لەوانەش سیاسەتی زمانناسی، یان سیاسەتی زمان، کە ئامانجی نووسینی ئەم وتارە ئیمە. هەندیک پێیان وایە قسەکردن لەسەر زمان هەر دەبێت باسی لایەنە زانستییەکانی زمان بکەیت، وەک گراماتیک و ئیتمۆلۆجیا و فەرەهەنگووسی و سینتاکس و مۆرفۆلۆجی و فۆنۆلۆجی بەس. لە راستیدا، بایەخی زمان لە بایەخی سروشتی "سیاسی-کەلتووری" و "کۆمەڵایەتی-کەلتووری" دایە، واتە هەرچەند زمان راستەوخۆ پەیوەستە بە سیاسەتەوێت، سیاسەتیش لەژێر باندۆری دەربرێنە زمانەوانییەکاندا، میناک: زمانی زبر و توندوتیژ، یان زمانی نەرم و هیمن لە نووسین و دەربرێنەکاندا، کاتیک لایەنێکی سیاسیی ئۆپۆزیسیۆن لە دژی دەسەڵاتدا، بە پێچەوانەش زمانی دەربرینی دەسەڵات لەگەڵ ئۆپۆزیسیۆندا، لە کاتی قەیران و کێشەکاندا، کاتیک ڕووبەرووی یەکتەر دەبنەوێت، ئەو شتێکە زمانە زبر و توندوتیژ بەکار دەهێنن و پەنا دەبنە بەر ناووناتۆرە و ناوژاندن، کە هەندیکجار لە ئاکامی ئەو زمانە زبرە دووچاری هەڵایسانی شەڕی ناومخۆ و جەنگێکی وێرانکەر دەبنەوێت.

زمان لە وشەسازی بەکار هێنراوە دەست پێدەکات و درێژ دەبێتەوێت بۆ واتای وشە هاوبەشەکان، تەنانت بۆ خودی شتێک ئاخفتن، وەک لە دەربرینی زمانی گوند و خێڵەکی و شارستانی دەبینن، جگە لەوێش زمانگەلیکی تایبەت بە نەتەوێت جیاوازی هەیە، کە هەمان زمانی دەربرینی دایکیانە، وەک زمانەکانی تورکی و فارسی و عەرەبی... هتد کە لە بنەرەدا، کۆمەڵێک زمان، نەوێت یەک زمان، هەر زمانیکیش نوێنەرایەتی ناوچە و گرووپی جیاوازی لە ناخۆهەراندا دەکەن، لەسەر ئەم بنەمایەش کەسانی وەک ئەمیری حەسەنپوور و میهرداد ئیزەدی و محەمەد موکری و جەعفەر شیخوڵئیسلامی و... هتد زمانی کوردی بە کۆمەڵە زمان، یان زمانە کوردییەکان دەناسین.

ڕەنگە یادەوێتی سیاسی و زمانەوانی شایەتەحالی نەهێشتنی فیزیکی بێت لەسەر بنەمای زماندا، وەک لە شەڕی ناوخی هەندیک نەتەوێت و ولاتاندا بێران، لەوانەش شەڕە ناوخییەکانی باشوور و ڕۆژھەڵاتی کوردستان، جۆراوچۆری ئەو دەربرینی زمانەکانی کە لایەنە شەڕکەرەکان قسەیان پێ دەکرد، وای لێکردن ببە ئامانج، هەر لایەنێک بە ڕوونی لایەنەکانی دیکەی بەو زمانە زبرە دەکردە ئامانج. واتە هەر لایەنێک زمان و زاراوەی تایبەت بە خۆی هەبوو، تەنانت لەناو ئەندامانی حیزبەکانیش، کە هەمان باوەڕ و ئایدۆلۆجیایان هەبوو، کە بە کۆمەڵ ئەو ھەزرە پێک دەهێنن، بە گوتاری گرووپیکی دیارکراو ناسراون، بۆ نمونە: بزووتنەوێت ئیسلامییە میانرەوێکی گوتاریکی جیاوازیان هەیە، لە بزووتنەوێت ئیسلامییە ڕادیکالەکان و گوتاری ڕاگماتیک لە گوتاری پەرەسێکی جیاوازی، جگە لەوێش سۆفیگەری جیاوازی لە سەلەفییەت و ھەردووکیان جیاوازی لە بزووتنەوێت سیاسییەکان. بەم شێوەیە، مەژۆف بە زمان و زاراوەی خۆی دەناسرێتەوێت، ئەوێ جێگەی سەرئەنجام، شتێکی ناساندنی چەپێک، یان مارکسیستیک بە ھاوژیندانییەکانی، نیشانەدەریک بوو بۆ پەیوەستبوونیان بەو حیزبەوێت، پێیان دەگوتن ھاوڕێ، نەتەوێتەکان بە ھەق، ئیسلامییەکانیش بە "برای تو لە خودا"، و... هتد دەناسرێتەوێت.

ھەموو ئەمانە لە گوتاری سیاسی و زمانەوانیدا ڕەنگدانەوێتەوێت، بۆ ھەمان ڕووداو بەلایەنی کەمەوێت دوو زاراوە ھەن، بۆ نمونە: کەسایەتیە سیاسییەکان و کەسایەتیە میدیاییەکان و نووسەرەکان و ڕووناکییرانی سەر بە ھەردوو پارتی دەسەڵات، دەستەواژەی "دایەشبوون" بەکار دەهێنن، وەک: بۆ ھەسکردنی ئەوانە لە زۆنی زەردن، کە لە سالانی شەڕی ناوخی نەوێتەکاندا ڕوویدا، جیاوازی لە

دەربەرینی ئەو زمانەیی که لە زۆنی سەوز بەکار دەهێنرا، که بریتی بوو لە زمانی زبیری میدیایی لایەنی شەڕکەر. لە کاتیکدا، لایەنی بەرانبەر بە "سەرکەوتنی یەکلاکەرەوە" ناوی دەبرد. ئەویدیەکه بە خیانەت.

لە سیاسەتی نۆدەولەتیدا شاراوە نییه، لە میدیای جیهانیدا دەستکاری زمان و زاراوەکان دەکڕن، که هەموو ئەمانە ئاماژەن و بەربلاون بۆ ڕوانگەیهکی سیاسی و ئایدۆلۆجی و زاراوەگەلیکی وەکۆو ئیمپریالیزم و کۆلونیالیزم و تیرۆر و کۆرەفۆبیا و ئیسلامۆفۆبیا... هتد لە ماوەی پینچ دەیهی شۆڕشەکانی کوردستاندا، دوو زاراوە لە گوتاری سیاسیدا بەریه‌ک‌کەوتن، ئەو لایەنەیی که لەگەڵ ڕژێمدا هاوتەریب بوون و بە جاش و بەکرێگیراو دەناسران، ئەو لایەنەش، که لە دەروە بوون ناوزەند دەکران بە شۆڕشگیرۆه شەڕفان و گەریلا و پێشمەرگە. هەلبەتە لەگەڵ ئامێرە زمانەوانییه پەيوەندیدارمکاندا، بۆیه گوتارمکانیان لەگەڵ ئەم زاراوەدا یەکیان دەگرتەوه، ئەم دیارەیه لە هەموو زمانێکی جیهاندا بەدی دەکریت، که زاراوەکانی مەیلی ڕەنگدانەوهی دیدگای ئاخێومەکانیان هەیه.

جێی سەرئەنجام لە چوارچۆیهی ئەو شەڕەیی که لە لایەن زلهێزە جیهانییه‌کانەوه دژ بە گەلانی ناوچه‌که، بۆ نموونه لە ئەفغانستان و عێراق، یان ئێران و کوردستان بەرپۆمچوون، میدیاکان پشتیوانیان لەو زلهێزە دەکرد و زاراوەی جیاوازیان بەکار دەهێنا لە چاو ئەوانەیی بەرگرییان لە نیشتمان، یان ئایینه‌که‌یان دەکرد. لەو سۆنگەیه بە سەدان وشەو زاراوە و ئیدۆیان دروستبوون و بەکار هێنران، تاو‌م‌کوو راده‌ی ئەوه‌ی که بەرگریکاری ئەم نەتەوانە بە تیرۆریست و دڕنده و وحش دەناسیان. لێره‌دا، زمانی وەسف‌کەر ئەم لایەنگرییه ئاشکرا دەکات و دەتوانیت بنەمای توێژینه‌وه‌یه‌کی زمانەوانی جددی و کاریگەر پێک بهێنیت، ئەم نموونه‌یه ئەم لایەنگرییه دەسەلمێنیت، لەم چوارچۆیه‌دا ویستم خاڵێک بخەمه‌ ڕوو سەبارەت بەو زمانەیی که میدیاکاران و ڕۆژنامەنووسان لە کاتی ئاماژەدان بە داگیرکەری ناوچه‌یه‌ک، یان ولایتیک بەکاری دەهێنن. زۆریک لە ڕووناکییان بە ئاسانی ئەم ناوه بەکار دەهێنن، که لە لایەن نەتەوه یە‌ک‌گرتووم‌کانەوه وەرگیراوه و لە لایەن داگیرکەرەوانەوه وەکۆو ڕەمزی کیانە‌که‌یان قبول‌کراوه، ئەم ڕووناکییانە بەبێ ئازاری وێژدان و نەرم‌زایی ئەم ناوانە بەکار دەهێنن، بێ ئاگا لەوه‌ی که چەواشە‌کارانە و بێمانان. که مخابن نابیت لە ئەدەبیاتی کوردیدا بوونی هەبیت، بە‌م‌کوو زمان دەبیت یە‌ک‌گرتوو بێت لە وەسف‌کردنی ئەم سەتەم و نادادپەرەری و داگیرکارییانە‌ی که لە ڕابردووی نزیکدا دووچاری نەتەوه‌که‌مانی کردەوه. دەولەتانی داگیرکەری کوردستان وەکۆو چەم‌گەلی "داگیرکەری عێراقی و سوری و ئێرانی و تورکی"، تەنانەت ئەگەر هەموو جیهان دان بەوه‌دا بنین، که ئەم دەولەتە قەوارە‌یه‌کی دەستوورین، کۆلونیالیزمی نین، لەسەر بنەماکانی کوشتن و دزین و بێ یاسایی و بێ‌یزیک‌کردن بە شکۆی مەرو‌قی کورد دانەمەزراون، چۆن دەتوانیت بە دەولەتێکی مۆدیلن هەژمار بکری؟

لێره‌دا، دەمە‌و‌یت ئاماژە بە لایەنگری لە زمانی دەربەری و هەزینی هەندیک ڕۆژنامە‌نووس بکەم لە وتووێژ و وتارە‌کانیاندا، لەبری ئەوه زاراوە‌گەلی سەپروسە‌مەرە بەکار دەهێنن، که هۆشیارییه‌کی زمانەوانی و سیاسی ئالۆز نیشان دەدەن، سەبارەت بە دەربەری هەندیک بۆچوونی ڕەخنە‌گرا‌نه و هەزی جیاواز، بە‌ه‌و‌ی ئەوه‌ی گوايه ستانداردە‌کانیان پێشیل‌کردووه، ئیدی‌که لەو کە‌ن‌ال‌ان‌دا بای‌کۆ‌ت‌کرا‌ون، ئەمەش ناچاری کردوون لە سەرەتای یە‌ک‌یک لە بابەتە‌کانیاندا، ئەگەر تەنیا ژینگە‌ی کۆلتووری بە هەموو هەمە‌جو‌رییه سیاسی و ئەدەبی و ئایینییه‌کانیانەوه خۆیان لەگەڵ ئەو ڕی‌گایە‌دا بگۆنجین، که دەسە‌لات‌داران گرتوویانەتە‌بەر، لە ترسی ئەوه‌ی نە‌ب‌ا‌دا لێ‌پ‌رس‌ینه‌ومان لەگە‌ل‌دا بکەن لەو زمانە‌ی که بە‌کاری دەهێنن، بۆیه دەبیت خۆیان بە دوور بگرن لە ئاماژە‌کردن بە هەندیک وشەو زاراوه‌ی هەستە‌م‌ەر و ناوزە‌ندان‌ی ئەو کە‌سانە‌ی سەر بەو قەوارە‌یه‌ن. گرنگە بگە‌ڕ‌پ‌ینه‌وه، بۆ ئەو کە‌ن‌ال‌انە‌ی که ئاشکرا لە‌ژ‌ێ‌ر پە‌رده‌ی داگیرکەرە‌ندا شە‌ڕ‌مان لەگە‌ل‌ دەکەن، مێ‌ژ‌وو‌ه‌که‌مان چەواشە‌ دەکەن، تەنانەت لەسەر بانگە‌شه‌یه‌کی ڕە‌و‌ای نەتەوه‌م‌یمان بە‌نا‌وی ئایدۆلۆجیا و ئاساییشی نەتەوه‌م‌ییان دە‌مان‌کو‌ژن، یان بە‌نا‌وی پێ‌رو‌زی ئایینه‌که‌یان لە خا‌ک‌ه‌که‌مان دە‌ر‌مان دەکەن.

کهواته پڕۆلی سیاسهتی زمان لهو ئاقاردا چیه، ئایا ئیمه ناچار دهبین له ئاست زمانی توندوتیژ و زبری ئهوان، به زمانیکی نهرم بدوین، ئهگهر وا بکهین، ناداپهروهی و شهرانگیزییهکمان بهرانهر خۆمان و دژی پهرهسیی پیرۆزی مرقبوونمان ئهجامداوه، نهوهکو ههر ئهوه، بهلکوو دهبیت ههمووان خۆمان به دور بگرین له وهسفرکردنی پیلان و بهرنامه رهگهز پهستییه ریکخراوهکانیان له چهواشهکردنی زمان و ناسنامه میژووومان، یان دهبیت ههر ههموومان بهیهک شیوه، که خۆیان دهیانوهیت له ناشیرینکردنی وینهی سیمبوله نهتهوی و نیشتمانیهکانمان پیناسه بکری، ههردهم وهکوو تیرۆریست و تاوانباری جهنگ و ئهجامدهری جینۆساید بناسرین، که ماوهیهکه لهریگهی وتاره پر له درۆ و چهواشهکارییهکانیان له کهناڵهکانی سۆشیالمیدییا، وهکوو کۆلۆنیالیست و داگیرکهر و هیچی دیکه دهیان چیرۆکی ئهفسانهیی دهئافرین، ئهگهر بهراستی چهکهکانی پیکهوهژیان و ئاشتهوایی و چارهنوسی هاوبهش و یهکپارچهیی هزری له گوتاری سیاسی داهاووماندا بخوازین. ئاخۆ دهبیت ئیمهش له ئاست ئهو زمانه زهرهیان بیدهنگ ببین، ئهوهی بهراستی سهرسام دهکات، خودی زمانی سیاسی ئهوان نییه، ههرچهنده سیاسهت بهشییه که له کولتور، بهلکوو بهکارهینانی گوتاری قیزهون و ناروایه له دهربرینی ئهم جوړه زاراوانه له لایهن نووسهرهکانیانوه، بۆیه دورکهوتنهوه له زمانی زبردا، لهم دهستهواژانه بایهخیکی سههرکی ههیه. نووسهران دهبیت سههرلهنوێ به ههرچیهکه، که نووسیویانه لێی بکۆلنهوه بۆ پاککردنهوهی هزر و ههستهکانیان لهو کهموکورییه زمانهوانیانیهی که هۆشیاری زمانهوانی دهشیوین و هۆشیاری گشتیی ساخته دهکهن. درکردن بهم راستیه، من له خۆمهوه دهستم پیکرد و گهرامهوه سههر ههمو ئهو شتانهی که نووسیویوم و هیشتا بلاوم نهکردبوونهوه، دووباره دهستکاریم کرد و زمانهکهمم لهو جوړه تهله زمانهوانییانه رزگارکرد و ریگه به خۆم دهم، که بیان گۆرم و واتایهکه وهربگرم، ئهمهم زۆر به تووندی لهدوا نووسیندا، بهناوی “بیرکردنهوه له واقعی کولتوریمان” جیهجی کرد. ئیدیکه پیم وانیه به هیچ شیوهیهک ریگهم بهم ناوه دابیت، به تاک یان فره، بجیته ناو زمانهکهمهوه، که له سیاسهتی زمانهوانیدا به زمانی هیمن ناسراوه.